

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 122 (1996)

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Parait tous les 15 jours

122<sup>e</sup> année

1996

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements:

Rue de Bassenges 4  
1024 Ecublens  
Tél. (021) 693 20 98 Ø  
Télifax (021) 693 20 84

Jean-Pierre Weibel, ing. dipl. EPFZ/SIA, rédacteur en chef  
Pierre Boskovitz, ing. dipl./SIA, rédacteur  
Françoise Kaestli, phys. dipl. EPFZ  
Sigfrido Lezzi, arch. dipl. EPFL/SIA, rédacteur  
Maya Haus, secrétaire de rédaction

## Tarifs

Un an, Suisse Fr. 148.—  
Un an, étranger Fr. 158.—  
Numéros isolés Fr. 8.70  
(étranger: port en sus)

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande)  
No 10-5775-2, Lausanne

**Impression:**  
Imprimerie Corbaz S.A.  
1820 Montreux

**Photolitho:**  
Polygravia, Börde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits sont rendus d'entente avec la rédaction.

Les reproductions du texte et des illustrations ne sont autorisées qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A'EPL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

Adresser toutes communications concernant abonnements, vente au numéro, changements d'adresse, expédition, etc., à:  
Imprimerie Corbaz S.A.,  
avenue des Planches 22  
1820 Montreux  
Tél. (021) 963 61 31  
Télifax (021) 963 57 34

Organe officiel  
de la Société suisse  
des ingénieurs et des architectes (SIA)  
des Groupes romands  
des anciens élèves de l'EPFZ  
(Ecole polytechnique fédérale de  
Zurich)  
de l'Association suisse  
des ingénieurs-conseils  
(ASIC)  
et organe d'information  
de l'Association amicale  
des anciens élèves de l'EPFL  
(Ecole polytechnique fédérale  
de Lausanne)

ETH ZÜRICH  
05. Feb. 1997  
BIBLIOTHEK

## Conseil d'administration de la SEATU

Président: **B. Huber**, architecte, professeur hon.

Membres: **J.-C. Badoux**, ingénieur, professeur  
**C. Reinhart**, ingénieur  
**W. Egli**, architecte  
**G. Ossola**, ingénieur  
**F. P. Jaecklin**, ing., Dr sc. techn.  
**W. Joos**, ingénieur  
**W. Knobel**, ingénieur  
**H. P. Maier**, ingénieur  
**F. G. Spahn**, ingénieur  
**A. Ortis**, architecte  
**E. Musy**, architecte  
**J.-H. Singer**, architecte

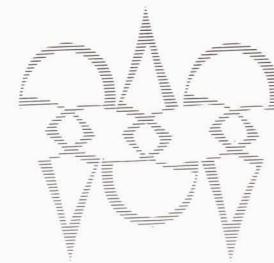
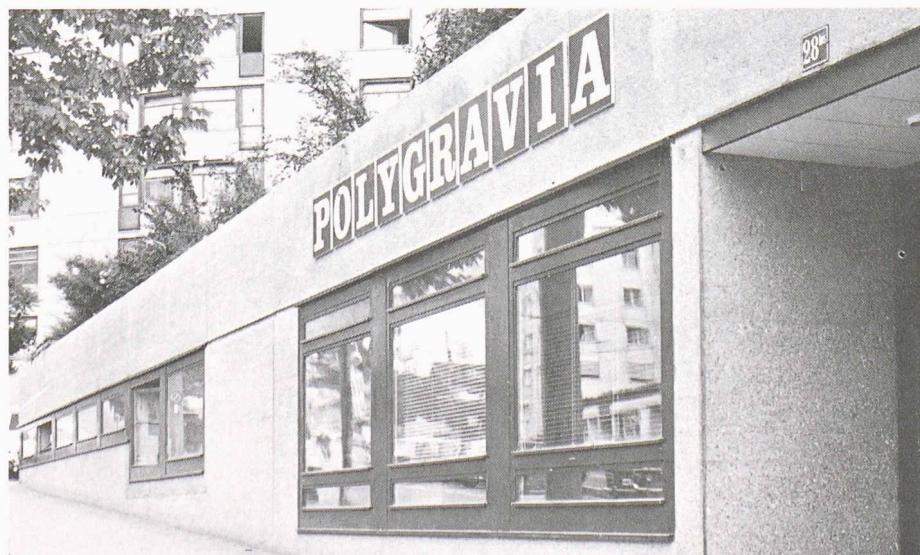
## Régie des annonces

IVA S.A. de publicité  
internationale  
Rue du Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 647 72 72  
Télifax (021) 647 02 80

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 251 24 50  
Télifax (01) 251 27 41

## ARCHITECTES... INGENIEURS...

Toutes illustrations pour vos travaux d'étude et votre publicité



Photolitho en noir  
et couleurs

Clichés zinc,  
magnésium  
et nyloprint

**POLYGRAVIA SA**

Börde 28 bis • 1018 Lausanne • Tél. 021/646 89 80 • Fax 021/647 68 31

Seite / page

leer / vide /  
blank